



Per clienti privati – valido dal 1° aprile 2011



**La Posta per voi**  
Spedire lettere e pacchi semplicemente

**LA POSTA** 

## Cari clienti,

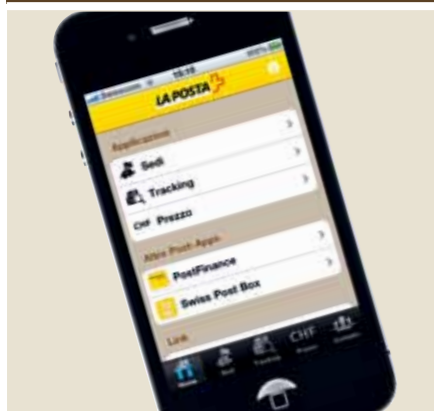
siamo lieti del vostro interesse per i nostri prodotti e servizi. Per consentirvi di trovare rapidamente ciò che cercate, abbiamo strutturato questo opuscolo in modo chiaro, semplice e comprensibile, rendendo per voi ancora più semplice la gestione degli invii postali. Qui sono riportate tutte le informazioni necessarie su misure, prezzi, tempi di recapito, innovazioni, prestazioni complementari ecc... In breve: qui trovate tutto ciò che avete sempre voluto sapere. Vi sono inoltre le istruzioni per usufruire dei servizi online della Posta Svizzera. Con «Login Posta» basta inserire il nome utente e la password per accedere a diversi servizi online come WebStamp, Shop della Posta, Gestione degli indirizzi e molto altro ancora. Ulteriori informazioni all'indirizzo [posta.ch](http://posta.ch)

### WebStamp: il vostro marchio



Realizzate direttamente al PC il vostro francobollo personale con un'immagine individuale o un proprio messaggio di testo. Il destinatario apprezzerà la vostra creatività. E per di più WebStamp è gratuito: voi pagate solo il prezzo dell'invio. Chi desidera saperne di più su questa innovativa soluzione di affrancatura personalizzata può informarsi su [posta.ch/webstamp-clientiprivati](http://posta.ch/webstamp-clientiprivati)

### Portale mobile della Posta



Oggi determinati servizi postali sono consultabili in modo rapido e semplice anche dal vostro cellulare. Con il browser del telefonino o l'applicazione Post-App è possibile richiamare le seguenti informazioni: ricerca sedi, orari di apertura, tracciamento degli invii, prezzi, servizio clienti e molto altro ancora.

L'applicazione Post-App è scaricabile gratuitamente in App-Store. Maggiori informazioni sono disponibili su [posta.ch/mobile](http://posta.ch/mobile)

### Con pro clima lanciate un segnale



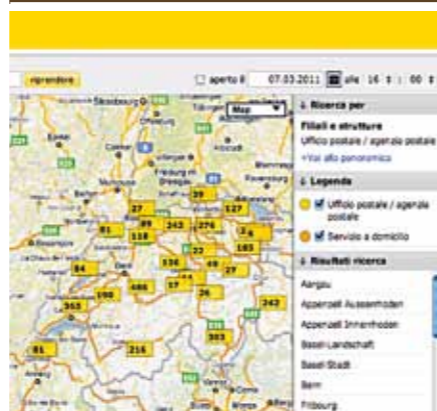
Chi sceglie per le proprie lettere e pacchi la spedizione clima neutrale aiuta a salvaguardare l'ambiente. Il vostro contributo viene investito in progetti selezionati per la protezione del clima o in certificati di emissione di elevata qualità. Maggiori informazioni sono disponibili su [posta.ch/clima](http://posta.ch/clima)

### Imballaggio PostPac



Informazioni sulle varie dimensioni dei pacchi PostPac e sulle buste preaffrancate vi saranno fornite presso il vostro ufficio postale o su [posta.ch/postpac](http://posta.ch/postpac)

### Gli uffici postali? Sono in rete!



Dove si trova un certo ufficio postale e quali servizi offre? E gli orari di apertura? Basta premere un tasto e trovate tutto ciò che cercate. Per maggiori informazioni consultate il sito [posta.ch](http://posta.ch)

## Pacchi nazionali

Pacchi standard			
kg	Swiss-Express «Luna»*	PostPac Priority	PostPac Economy
fino a 1 kg	16.–	9.–	7.–
fino a 2 kg	18.–		
fino a 5 kg	20.–	11.–	9.–
fino a 10 kg	24.–	12.–	10.–
fino a 20 kg	27.–	18.–	15.–
fino a 30 kg	30.–	25.–	22.–
Ingombrante fino a 30 kg	37.–	–	29.–

\* Impostato la sera, consegnato il giorno successivo entro le ore 9.00.

### Responsabilità inclusa

Per i pacchi nazionali, in caso di smarrimento, danneggiamento o consegna non conforme la Posta risponde fino a massimo di CHF 500.–. Tutti i pacchi devono essere pagati al momento dell'impostazione. Le rispeditizioni e i ritorni vengono considerati come nuove impostazioni.

### Ingombrante

Sono considerati ingombranti gli invii che superano le misure standard 100x60x60 cm e gli invii con indirizzo volante o non imballati.

### Dimensioni minime dei pacchi

Sono considerati pacchi gli invii che superano il formato B4 o lo spessore di 2 cm o il peso di 1 kg.

### Dimensioni massime dei pacchi standard

Sono considerati pacchi standard tutti gli invii imballati con una dimensione massima di 100x60x60 cm e un peso non superiore a 30 kg.

### Prestazioni complementari

<b>Trattamento manuale<sup>1)</sup></b> Supplemento	4.–
<b>Signature</b> Consegna dietro firma Supplemento	2.–

Signature: responsabilità in caso di smarrimento o danneggiamento fino a CHF 1.500.–

### Dimensioni massime per Ingombrante

Lunghezza 250 cm, circonferenza + lunghezza max. 400 cm.

### Corriere Svizzero: 0800 88 88 88

Il Corriere Svizzero ritira a domicilio i vostri invii su tutto il territorio della Svizzera e del Principato del Liechtenstein e li recapita in tempi brevissimi. Per maggiori informazioni sui tempi di recapito garantiti e sui prezzi chiamate il numero gratuito 0800 88 88 88.

### Suggerimento

Con Webstamp affrancate pacchi Priority ed Economy fino a 5 kg con un risparmio di CHF 1.–.



Ancora al centro di distribuzione o già recapitato al destinatario? Verificate online dove si trova attualmente il vostro invio!

[posta.ch/tracciamentodegliinvii](http://posta.ch/tracciamentodegliinvii)

### Tempi di recapito

**Swiss-Express «Luna»**  
Recapito il giorno lavorativo successivo al più tardi entro le ore 9.00:

<b>Lunedì</b>	▶ Martedì
<b>Martedì</b>	▶ Mercoledì
<b>Mercoledì</b>	▶ Giovedì
<b>Giovedì</b>	▶ Venerdì
<b>Venerdì</b>	▶ Sabato
<b>Sabato</b>	▶ Lunedì
<b>Domenica<sup>2)</sup></b>	▶ Lunedì

### PostPac Priority

Più di 200 uffici postali accettano PostPac Priority fino alle ore 16.00. Per gli altri uffici postali il termine di accettazione è la mattina, al più tardi entro le ore 12.00. Recapito il giorno lavorativo successivo (sabato escluso). In caso di impostazione il sabato la consegna avviene il martedì.

### PostPac Economy e Ingombrante Economy

Recapito due giorni lavorativi dopo l'impostazione (sabato escluso):

<b>Lunedì</b>	▶ Mercoledì
<b>Martedì</b>	▶ Giovedì
<b>Mercoledì</b>	▶ Venerdì
<b>Giovedì</b>	▶ Lunedì
<b>Venerdì</b>	▶ Martedì
<b>Sabato</b>	▶ Martedì <sup>3)</sup>

<sup>1)</sup> Vengono trattati manualmente gli invii nel formato di rotolo fino a 100 cm di lunghezza, gli invii con un imballaggio in legno, metallo, pelle o polistirolo e tutte le taniche.

<sup>2)</sup> In uffici postali selezionati.

<sup>3)</sup> In casi eccezionali il mercoledì.

# Lettere nazionali e per l'estero

Svizzera	Formato fino a B5, 2 cm di spessore		Posta A	Posta B
	Lettera standard	1-100g	1.-	-.85
	Lettera midi	101-250g	1.30	1.10

## Prestazioni complementari per la Svizzera

Supplemento per raccomandata **4.-**

Solo per posta A  
Responsabilità in caso di smarrimento e danneggiamento fino a CHF 500.-

Suppl. per recapito in mani proprie<sup>4)</sup> **6.-**

Suppl. per avviso di ricevimento<sup>4)</sup> **3.-**

Suppl. per recapito contro rimborso **15.-**

Valido dal 1° aprile 2011

Da staccare

Estero	Lettera standard Formato fino a B5, 2 cm di spessore	Priority		Economy	
		Europa	Altri paesi	Europa	Altri paesi
	1-20g	1.40	1.90	1.30	1.60
21-50g	2.60	3.80	2.20	2.80	
51-100g	3.70	5.-	2.90	3.60	



Ancora al centro di distribuzione o già recapitato al destinatario? Verificate online dove si trova attualmente il vostro invio! [posta.ch/tracciamentodegliinvii](http://posta.ch/tracciamentodegliinvii)

**Formato B5**  
(25 x 17,6 cm)

Estero	Lettera grande Formato fino a B4, 2 cm di spessore	Priority		Economy	
		Europa	Altri paesi	Europa	Altri paesi
	1-100g	4.30	5.80	3.80	4.20
101-250g	7.-	9.50	4.90	6.30	
251-500g	12.50	16.-	8.50	9.50	
501-1000g	17.-	25.50	10.50	15.-	

## Prestazioni complementari per l'estero

Supplemento per raccomandata **6.-**

Responsabilità in caso di smarrimento e danneggiamento fino a CHF 150.-

Suppl. per recapito in mani proprie<sup>4)</sup> **6.-**

Suppl. per avviso di ricevimento<sup>4)</sup> **3.-**

Estero	Lettera maxi <sup>1)</sup> Lunghezza + larghezza + altezza = max. 90 cm	Priority		Economy	
		Europa	Altri paesi	Europa	Altri paesi
	1-500g	14.-	20.-	9.50	12.-
501-1000g	20.-	32.-	12.50	18.-	
1001-2000g	32.-	44.-	24.-	32.-	

Svizzera	Lettera grande Formato fino a B4, 2 cm di spessore	Posta A	Posta B
		1-500g	2.-
	501-1000g	4.-	3.60

**Novità: abbinare la vostra lettera di posta A alla prestazione complementare Raccomandata!**  
In questo modo sarete sicuri che la vostra lettera verrà recapitata rapidamente e di persona.

## Suggerimenti

**Spedite i vostri invii per posta A!**  
In questo modo dimostrate al destinatario che per voi è importante e vi assicurate la massima attenzione.



**Formato B4**  
(35,3 x 25 cm)

## Tempi di recapito Svizzera

### Lettere

#### Posta A<sup>2)</sup>

Recapito il giorno successivo (escluse domeniche e festività federali, cantonali e regionali).

#### Posta B

Consegna al più tardi il 3° giorno lavorativo dopo l'impostazione (sabato escluso).

#### Raccomandata

Consegna il giorno lavorativo successivo (sabato escluso):

- Lunedì** ▶ Martedì
- Martedì** ▶ Mercoledì
- Mercoledì** ▶ Giovedì
- Giovedì** ▶ Venerdì
- Venerdì** ▶ Lunedì (caselle postali sabato<sup>3)</sup>)
- Sabato** ▶ Lunedì

<sup>1)</sup> Lunghezza + larghezza + altezza = max. 90 cm, nessuna estensione oltre 60 cm. Rotoli: lunghezza + doppio diametro = 104 cm, lunghezza non superiore a 90 cm. Peso max. 2 kg.

<sup>2)</sup> Impostazione entro le ore 18.30, entro la prima chiusura ordinaria degli sportelli oppure in una buca delle lettere prima dell'ultima levata della posta A. Negli uffici postali con orario di apertura serale prolungato entro il termine di accettazione indicato per la posta A.

<sup>3)</sup> Il recapito avviene solo se la casella è svuotata il sabato.

<sup>4)</sup> Prestazione complementare prevista solo per lettere raccomandate.

Le Condizioni Generali (CG) della Posta si basano sulle condizioni generali dell'azienda e sulla versione ufficiale dei rispettivi opuscoli comprensivi dei prezzi in vigore. Le offerte e i prezzi valgono anche per il Principato del Liechtenstein. Con espressa riserva di eventuali modifiche. Prezzi per la Svizzera, IVA inclusa.

## Pacchi per l'estero

Tariffe URGENT						
kg	Merci URGENT, fino a 30kg			Documenti URGENT, fino a 2kg		
	Zona 1	Zona 2	Zona 3	Zona 1	Zona 2	Zona 3
0,5	71.-	86.-	112.-	56.-	73.-	89.-
1	76.-	96.-	131.-	64.-	84.-	109.-
2	89.-	109.-	159.-	75.-	96.-	138.-
3	107.-	129.-	201.-	-	-	-
4	130.-	147.-	241.-	-	-	-
5	145.-	167.-	291.-	-	-	-
10	186.-	216.-	387.-	-	-	-
15	241.-	290.-	535.-	-	-	-
20	299.-	365.-	667.-	-	-	-
25	361.-	439.-	803.-	-	-	-
30	420.-	500.-	949.-	-	-	-

Viene considerato come documento qualsiasi oggetto scritto o riprodotto su carta in qualunque forma (stampata, fotocopiata, dattilografata o redatta a mano), che non abbia un valore commerciale e un peso non superiore a 2 kg. I supporti dati come CD-ROM, stick USB, ecc. rientrano invece nella categoria merci URGENT.

### Corriere mondiale URGENT: 0800 45 45 45

URGENT, il corriere mondiale di TNT Swiss Post, recapita documenti e merci velocemente in oltre 200 paesi, in modo efficiente e affidabile.

### Responsabilità inclusa

- Per merci URGENT, pacchi PostPac International Priority e Economy fino a CHF 1000.-. Sono esclusi dalla responsabilità, tra l'altro, gli apparecchi elettronici come cellulari o computer. Si prega di consultare le nostre CG.
- Per documenti URGENT fino a CHF 150.-.

### Prestazioni complementari per PostPac International Priority e Economy

Trattamento manuale<sup>1)</sup>  
Supplemento **4.-**

Ingombrante<sup>2)</sup>  
Supplemento **15.-**

Osservate le condizioni valide per i singoli paesi.



Ancora al centro di distribuzione o già recapitato al destinatario? Verificate online dove si trova attualmente il vostro invio!

[posta.ch/tracciamentodegliinvii](http://posta.ch/tracciamentodegliinvii)

<sup>1)</sup> Vengono trattati manualmente gli invii nel formato di rotolo fino a 100 cm di lunghezza, gli invii con un imballaggio in legno, metallo, pelle o polistirolo e tutte le taniche.  
<sup>2)</sup> Sono considerati come merce ingombrante gli invii che superano le dimensioni massime dei pacchi standard (100 x 60 x 60 cm), gli invii con indirizzo volante (anche se non superano le dimensioni standard) e gli invii non imballati (anche se non superano le dimensioni standard).

### Prezzi PostPac International Priority ed Economy

kg	Zona 1		Zona 2		Zona 3		Zona 4		Zona 5	
	P = PostPac International Priority E = PostPac International Economy									
	P	E	P	E	P	E	P	E	P	E
2	41.-	37.-	48.-	41.-	52.-	45.-	59.-	49.-	71.-	53.-
5	51.-	45.-	61.-	53.-	73.-	58.-	91.-	65.-	109.-	77.-
10	59.-	49.-	75.-	64.-	103.-	77.-	133.-	92.-	164.-	113.-
15	70.-	54.-	93.-	74.-	128.-	101.-	185.-	123.-	226.-	154.-
20	75.-	59.-	105.-	85.-	164.-	113.-	234.-	154.-	302.-	185.-
25	81.-	64.-	123.-	95.-	185.-	138.-	271.-	180.-	364.-	216.-
30	86.-	69.-	133.-	105.-	205.-	164.-	299.-	204.-	415.-	252.-

Zona tariffarie vedi pagina 7.

## Zona tariffarie e tempi di recapito per l'estero

### Zone tariffarie e tempi di recapito<sup>1)</sup> per l'estero

Paese	Documenti			Merci			Lettere per l'estero			PostPac International			Codice ISO
	Zona tar.	URGENT giorni	URGENT giorni	Zona tar.	Priority giorni	Economy giorni	Zona tar.	Priority giorni max.	Economy giorni max.	Zona tar.	Priority giorni max.	Economy giorni max.	
Australia	3	2-4	3-5	2	4-5	8-15	5	5-8 20kg	9-15 20kg				AU
Austria	1	1-3	1-3	1	2-3	4-6	1	2-5 30kg	5-8 30kg				AT
Belgio	1	1	1	1	2-3	4-8	1	3 30kg	5-8 30kg				BE
Brasile	3	2-4	3-5	2	3-6	15-25	5	5-15 30kg	16-25 30kg				BR
Canada	2	1-3	2-3	2	3-7	10-15	3	5-8 30kg	8-12 30kg				CA
Cina, Repubblica Popolare	3	3-5	3-6	2	3-6	10-20	4	4-8 30kg	15-25 30kg				CN
Federazione Russa	1	3-5	4-6	1	3-7	10-20	2	5-10 20kg	15-25 20kg				RU
Finlandia	1	1-2	1-3	1	2-3	4-8	2	3-4 30kg	8-10 30kg				FI
Francia, senza Corsica	1	1-2	1-2	1	2-3	4-7	1	2-3 30kg	5-7 30kg				FR
Germania	1	1	1	1	2-3	4-8	1	2-3 30kg	4-7 30kg				DE
Gran Bretagna e Irlanda del Nord	1	1-2	1-2	1	2-3	4-7	2	3-5 30kg	6-10 30kg				GB
Irlanda	1	1-2	1-2	1	2-3	4-8	2	3 30kg	6-10 30kg				IE
Italia, senza San Marino	1	1-2	1-3	1	2-4	5-10	1	4-5 30kg	8-15 30kg				IT
Norvegia	1	1-2	1-2	1	2-3	4-8	2	3-7 30kg	8-12 30kg				NO
Nuova Zelanda	3	3-5	4-6	2	4-6	15-20	5	4-10 30kg	15-20 30kg				NZ
Paesi Bassi	1	1	1-2	1	2-3	4-7	1	3 30kg	5-8 20kg				NL
Portogallo	1	1-2	1-3	1	2-3	4-7	2	4 30kg	6-12 30kg				PT
Spagna	1	1-2	1-3	1	2-3	5-10	2	5 30kg	7-10 20kg				ES
Stati Uniti	2	1-3	2-3	2	3-7	7-15	3	4-8 30kg	11-15 30kg				US
Svezia	1	1-2	1-2	1	2-3	4-7	2	4-5 30kg	6-12 30kg				SE
Tailandia	3	2-3	2-6	2	3-8	15-25	4	5-10 30kg	15-25 30kg				TH
Ungheria	1	1-2	1-3	1	2-4	5-10	2	3-4 30kg	6-10 30kg				HU

<sup>1)</sup> Tempi di recapito in giorni lavorativi (da lunedì a venerdì), giorno d'impostazione escluso.

Per l'invio di lettere la zona tariffaria 1 si riferisce all'Europa e la zona tariffaria 2 agli altri paesi. Maggiori informazioni sui paesi sopra indicati e su altri paesi vengono fornite dal servizio clienti (tel. 0848 88 88 88) oppure su [posta.ch](http://posta.ch)

## Altri servizi

### Lettera maxi

La lettera maxi nazionale comprende i formati fino a B4 e deve avere uno spessore massimo di 5 cm. Il suo peso non può superare il limite di 2 kg. Va impostata la mattina - entro la chiusura degli sportelli - e in ogni caso non oltre le ore 12. La tariffa applicata è di CHF 9.-. Presso più di 200 uffici postali è ammessa l'impostazione entro le 16.00. I tempi di recapito corrispondono a quelli di PostPac Priority.

### La posta anche in vacanza o al nuovo domicilio

Siete in vacanza o avete traslocato? In entrambi i casi non avete motivo di rinunciare alla vostra posta. Dietro pagamento e per un tempo massimo di 12 mesi, provvederemo a rispedirvi tutti gli invii: le lettere addirittura in tutto il mondo. Gli ordini vanno inoltrati per tempo. Gli ordini a breve termine, che giungono cioè da uno a tre giorni feriali postali (lun-sab) prima del primo giorno di rinvio o di trattenimento della corrispondenza, vengono conteggiati come «ordini espresso».

[posta.ch/servizio-traslochi](http://posta.ch/servizio-traslochi)  
[posta.ch/servizio-vacanze](http://posta.ch/servizio-vacanze)

La Posta Svizzera  
Servizio clienti Posta  
Viktoriastrasse 21  
3030 Berna  
Telefono 0848 88 88 88  
Fax 0844 88 88 88

[servizioclienti@posta.ch](mailto:servizioclienti@posta.ch)  
[posta.ch](http://posta.ch)

**Per invii URGENT**

TNT Swiss Post SA  
Customer Service URGENT  
Amsleracherweg 8  
5033 Buchs  
Telefono 0800 45 45 45  
Fax 062 837 01 05

[cs.urgent.ch@tnt.com](mailto:cs.urgent.ch@tnt.com)  
[tntswisspost.com](http://tntswisspost.com)

**LA POSTA** 

# Strumenti online

## Calcolatrice per le spedizioni

Pacco o lettera? Con la calcolatrice per le spedizioni conoscerete la tariffa da applicare con un semplice clic del mouse. Basta selezionare il paese di destinazione, la data di arrivo, il formato, il peso e le caratteristiche dell'imballaggio:

[posta.ch/calcolatrice-spedizioni](http://posta.ch/calcolatrice-spedizioni)

## Tracciamento degli invii



Con «Tracciamento degli invii» è possibile verificare online in qualsiasi momento dove si trova e qual è lo stato di elaborazione di un invio. Inserendo il numero d'invio potete verificare se l'invio è ancora nel centro di distribuzione, se ha lasciato il paese o è già stato recapitato al destinatario. Per sapere per quali prodotti e paesi è disponibile il tracciamento degli invii: [posta.ch/tracciamentodegliinvii](http://posta.ch/tracciamentodegliinvii)

## Swiss-Express «Luna»

Prezzi in CHF, IVA inclusa  
Aggiornamento: 1° aprile 2011



Termine di accettazione		fino alla chiusura degli sportelli*
Recapito		giorno successivo/lu-sa entro le ore 09.00
<b>Lettere</b>	<b>fino a 1 kg</b>	<b>16.-</b>
<b>Pacchi</b>	<b>fino a 1 kg</b>	<b>16.-</b>
	<b>fino a 2 kg</b>	<b>18.-</b>
	<b>fino a 5 kg</b>	<b>20.-</b>
	<b>fino a 10 kg</b>	<b>24.-</b>
	<b>fino a 20 kg</b>	<b>27.-</b>
	<b>fino a 30 kg</b>	<b>30.-</b>

\* Per informazioni dettagliate rivolgetevi agli sportelli.

Corriere Svizzero: numero gratuito 0800 88 88 88

## Lettere per l'estero

Prezzi in CHF  
Aggiornamento: 1° aprile 2011

		Priority		Economy	
		Europa	Altri paesi	Europa	Altri paesi
<b>Lettera standard</b> fino a B5 (25 x 17,6 cm), 2 cm di spessore	<b>1-20g</b>	<b>1.40</b>	<b>1.90</b>	<b>1.30</b>	<b>1.60</b>
	<b>21-50g</b>	<b>2.60</b>	<b>3.80</b>	<b>2.20</b>	<b>2.80</b>
	<b>51-100g</b>	<b>3.70</b>	<b>5.-</b>	<b>2.90</b>	<b>3.60</b>
<b>Lettera grande</b> fino a B4 (35,3 x 25 cm), 2 cm di spessore	<b>1-100g</b>	<b>4.30</b>	<b>5.80</b>	<b>3.80</b>	<b>4.20</b>
	<b>101-250g</b>	<b>7.-</b>	<b>9.50</b>	<b>4.90</b>	<b>6.30</b>
	<b>251-500g</b>	<b>12.50</b>	<b>16.-</b>	<b>8.50</b>	<b>9.50</b>
<b>Lettera maxi</b> fino a/oltre B4 (35,3 x 25 cm) e/o oltre 2 cm di spessore	<b>501-1000g</b>	<b>17.-</b>	<b>25.50</b>	<b>10.50</b>	<b>15.-</b>
	<b>1-500g</b>	<b>14.-</b>	<b>20.-</b>	<b>9.50</b>	<b>12.-</b>
	<b>501-1000g</b>	<b>20.-</b>	<b>32.-</b>	<b>12.50</b>	<b>18.-</b>
	<b>1001-2000g</b>	<b>32.-</b>	<b>44.-</b>	<b>24.-</b>	<b>32.-</b>

Raccomandata Supplemento per Priority o Economy: 6.-

